

**Resumen en Lenguaje Sencillo para la Renovación y Modificación de la  
Revisión de Nuevas Fuentes  
Solicitud de Permiso de Revisión de Nuevas Fuentes de Aire Número 40938**

*El siguiente resumen se proporciona para esta solicitud de permiso de aire pendiente que está siendo revisada por la Comisión de Calidad Ambiental de Texas, según lo dispuesto en el capítulo 39 del Código Administrativo de Texas. La información proporcionada en este resumen puede cambiar durante la revisión técnica de la solicitud y no son representaciones federales ejecutables de la solicitud de permiso.*

LyondellBasell Acetyls, LLC (LyondellBasell) (CN603674862) ha presentado una solicitud de renovación y modificación del permiso número 40938. La Porte Complex (RN100217207) fabrica metanol en 11603 Strang Road, La Porte, Condado de Harris.

Esta renovación autorizará la continuación del funcionamiento de la planta de producción de metanol. La enmienda autorizará la revisión de los cálculos de emisiones fugitivas para utilizar recuentos actualizados de componentes de tuberías; la revisión de todos los cálculos de emisiones de tanques que utilizara la última guía de la EPA; la actualización de presión de vapor para un recipiente de sobretensión; la agregación de 16 horas de las emisiones atmosféricas del tanque de metanol crudo que pueden ocurrir cuando el dispositivo de control del tanque se cambia a otro control; la agregación de las emisiones de mantenimiento asociadas con la purga de tanques y equipos; y la eliminación de una bomba y un tanque que no se utilizan. LyondellBasell Acetyls, LLC ha enumerado en la solicitud los contaminantes y las cantidades que se emitirán en cada instalación. A continuación se indica la cantidad actual permitida, la cantidad que se añadirá o eliminará y la cantidad total de cada contaminante que se propone emitir cada año para todas las instalaciones.

<b>Los Contaminantes</b>	<b>Emisiones Permitidas (toneladas por año)</b>	<b>Emisiones Añadidas/ Eliminadas (toneladas por año)</b>	<b>Emisiones Totales Propuestas (toneladas por año)</b>
Compuestos orgánicos	28.26	- 1.08	27.20
Óxidos de nitrógeno	0.07	+0.26	0.33
Monóxido de carbono	10.34	+1.22	11.56
Dióxido de azufre	0.01	- 0.01	0
Materia Particulada	0.03	+0.02	0.05
Materia particulada con diámetros de 10 micras o menos	0.02	+0.01	0.03
Materia particulada con diámetros de 2.5 micras o menos	0.02	+0.01	0.03

Las instalaciones que se renuevan son para la carga de barcas y camiones y son una unidad de recuperación de vapores y relleno sumergido. Las instalaciones nuevas y/o modificadas serán controladas por los siguientes equipos: Fugitivos de componentes de tuberías serán controlados

por el programa propuesto de detección y reparación de fugas (LDAR, por sus siglas en inglés) 28VHP; tanques serán controlados utilizando la siguiente tecnología de control:  $\geq 25,000$  galones – Los tanques serán equipados con un tejado flotante interno,  $< 25,000$  galones – Los tanques serán equipados con un tubo de relleno sumergido y serán pintados de blanco; y las emisiones de mantenimiento para desgasificar equipos que serán controlados por una antorcha, un oxidante térmico, o cartuchos de carbón.